


Adrienn Wolf

Szakfordító, Tolmács, Language Specialist

 contrá Porta Lupia, 13
36100 Vicenza
Olaszország

 <https://www.linkedin.com/in/adriennwolf/>



 +39-3393768957

 s.baroni.wolf@gmail.com

 1978-05-04

Háromnyelvűként három különböző kultúrában élek (Olaszországban, amerikai családommal) és magaménak érzem mindhárom kultúra leghasznosabb tulajdonságait: a magyar kitartást és őszinteséget, akaraterőt, az olaszok életörömét és a szépség, valamint a legapróbb részletekig jól végzett munka tiszteletét, valamint az amerikai extra-pozitív hozzáállást. Ezek a tulajdonságok a mai napig segítenek úgy a magánéletben, mint a munkában.

A főiskola elvégzése után két évfolyamtársammal konferenciaszervező céget alapítottunk, amely hamar számos hazai tudományos társaság (Magyar Epilepsziaellenes Liga, Magyar Alzheimer Társaság, Semmelweis Egyetem Semmelweis Symposium) kizárólagos konferenciaszervező partnere lett. Cégünk volt a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (IAEA) magyarországi Workshop-jának főszervezője is.

A rendezvény -és konferenciaszervezésben szerzett tapasztalatunkat használtuk fel Magyarország mai napig vezető rendezvényhelyszín-kereső honlapjának megalkotásakor (www.rendezvenyhelyszinek.hu) A sikeres honlapot a www.wellnesscentrum.hu keresőrendszer követte.

2006 augusztusában költöztem Olaszországba, ahol egy orvosi műszereket gyártó és forgalmazó cég sales csapatának felépítésén dolgoztam. A csapat 8 hónap leteltével 140.000 EUR havi forgalmat bonyolított. A cég termékeit sikerrel vezetem az Egyesült Államok piacára. Személyesen felügyeltem egy orvoskozmetikai márka létrehozását a branding feladatoktól a design és értékesítési vonal megalkotásáig (Satís Cosmeceuticals).

2018 nyarán kezdtem nyelvészettel foglalkozó multinacionális vállalatokkal együttműködni Projekt Menedzsereként (szoftverfejlesztés és tesztelés).

2006 óta dolgozom, mint szabadúszó szakfordító és tolmács, három nyelven. Szakterületem a jogi ügyek (3 éven át jogi mediációs iroda Területi vezetőjeként is tevékenykedtem Padovában). 2011 óta működök együtt az olaszországi magyar konzulátusokkal (Velece, Milánó).

Experience

2018-11 - present

Projekt Koordinátor

TransPerfect (New York - Milánó)

2018-05 - 2018-10

Projekt Koordinátor

Lionbridge Technologies Inc (USA)

IT Projektfejlesztés

2012-02 - 2014-12

Területi vezető - Velece régió

As-connet Jogi Mediációs Szövetség

A hozzám tartozó területen felelősségeim közé tartozott hatékony együttműködés kialakítása ügyvédi irodák, biztosítótársaságok és leendő ügyfelek között.

Személyesen is részt vettem a jogi mediációs ülések levezetésében (kvalifikált jogi mediátorként).

2006-08 - 2011

Sales Account Manager

Focusmed srl - Padova

Értékesítési csapat felépítése

Az értékesítési csapat menedzselése, értékesítési stratégia kialakítása

A mindenkori jogi előírásoknak való megfelelés biztosítása orvosi műszer és orvoskozmetikai termékek terén

A cég fő termékének bevezetése az egyesült államokbeli piacra
Konferencia és kiállításszervezés

2001-09 - 2006-08

Cégvezető, Konferenciaszervező

MultiArt Productions Kft.

Tudományos konferenciák és meetingek teljeskörű lebonyolítása
Pénzügyi tervezés

www.rendezvenyhelyszinek.hu keresőrendszerrel ellátott honlap megalkotása, értékesítési stratégia felépítése
www.wellnesscentrum.hu keresőrendszerrel ellátott honlap megalkotása, értékesítési stratégia felépítése

2015-05 - 2018-08

Sales Account Manager

Sport és Szabadidős Központ Abano Terme (Padova)

Programszervezés, sporttevékenységek koordinálása, Business Planning.
Vízilabda edző



Education

1997-09 - 2001-06

Modern Üzleti Tudományok Főiskolája

Közgazdász - Pénzügy szak

1992-09 - 1997-06

Xantus János olasz-magyar Kéttannyelvű Idegenforgalmi Középiskola

Idegenforgalmi ügyintéző

Idegenvezető



Additional Activities

16 éven át vízilabdáztam, 13 évet első osztályban Magyarországon, 1 évet profiként Izraelben, majd 2 évet másodosztályban Olaszországban. 2000-ben izraeli bajnok és Bajnokok Ligája résztvevő, 2013-ban Masters Európa-bajnokságon második helyezést értünk el csapatommal, 2017-ben pedig Masters VB résztvevő voltam Magyarország színeiben.

Hobbim a portréfotózás és a futás.



Conferences

2000-10

A Főiskola keretein belül Európai Unió pályázaton nyert 10 napos tanulmányi út - Brüsszel

2013-11

Jogi mediációs tréning - Róma